



12451

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 914**

18 Ιουλίου 2002

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. ΑΠ: 2/33513/Α0024

Λογαριασμοί Προξενικών Αρχών

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

1. Το άρθρο 4, παρ. 4 του Ν. 2949/2001 (ΦΕΚ 243 Α΄) «Προξενική διατίμηση και άλλες διατάξεις».

2. Το Προεδρικό Διάταγμα 116/26.4.2002 (ΦΕΚ 96 Α΄) «Προξενικά τέλη και δικαιώματα».

3. Την Κοινή Απόφαση των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών - Εξωτερικών - Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης - Δικαιοσύνης - Εμπορικής Ναυτιλίας υπ΄αριθμ. 013-7373/ΑΣ 3118/28.3.02 (ΦΕΚ 420 Β΄) «Καθορισμός Προξενικών Βιβλίων».

4. Το άρθρο 29Α του Ν.1558/1985 (ΦΕΚ Α΄ 137) όπως προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν.2081/1992 (ΦΕΚ Α΄154) και τροποποιήθηκε με την παρ. 2α του άρθρου 1 του Ν.2469/1997 (ΦΕΚ Α΄ 38) και

5. Το γεγονός ότι δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού

6. Την υπ' αριθμ. 1100383/1330/Α0006/31.10.01 (ΦΕΚ 1485/Β/2001) Κοινή Απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργείου Οικονομικών «Καθορισμός αρμοδιοτήτων Υφυπουργού Οικονομικών», αποφασίζουμε:

1. Οι προξενικές εισπράξεις αποτελούν και συνιστούν έσοδα του Κρατικού Προϋπολογισμού και προέρχονται από τα προξενικά τέλη ή δικαιώματα, τα οποία καταβάλλονται για πράξεις ή ενέργειες, τις οποίες οι Προξενικές Αρχές (Έμμισθες και Άμισθες) και τα Προξενικά Γραφεία των Πρεσβειών εκτελούν ή επιχειρούν κατά την ενάσκηση των καθηκόντων τους, όπως αυτά ορίζονται από την ισχύουσα Νομοθεσία.

2. Με την παρούσα απόφαση καθορίζεται ο τύπος των λογαριασμών, τα δικαιολογητικά, η διαδικασία και ο τρόπος υποβολής των δικαιολογητικών διαχείρισης και απόδοσης των μηνιαίων και εξαμηνιαίων λογαριασμών των Εμμίσθων και Αμίσθων Προξενικών Αρχών αντιστοίχως.

3. Οι προξενικοί υπόλογοι έχουν την ευθύνη κατάρτισης και υποβολής των προξενικών λογαριασμών εντός των προθεσμιών που προβλέπει ο Ν. 2949/2001«Προξενική διατίμηση και άλλες διατάξεις», έστω και αν οι εισπράξεις είναι μηδενικές.

4. Οι ανωτέρω συντάσσουν τις Μηνιαίες Συνοπτικές Καταστάσεις Εσόδων και Εξόδων, οι οποίες αποτελούν τον μηνιαίο ισολογισμό των προξενικών εισπράξεων και των δαπανών που βαρύνουν το Δημόσιο και που αντιμετωπίσθηκαν από τις Προξενικές εισπράξεις.

5. Η Γενική Επιθεώρηση του Υπουργείου Εξωτερικών εφοδιάζει τις Προξενικές Αρχές στην αρχή κάθε οικονομικού έτους με επαρκή αριθμό εντύπων μηνιαίων συνοπτικών καταστάσεων εσόδων και εξόδων και αποστέλλει ερμηνευτικές εγκυκλίους για τον τρόπο καταχωρήσεως των ποσών και την ορθή τήρηση των λογαριασμών.

6. Οι υπόλογοι των εμμίσθων Προξενικών Αρχών, ήτοι Γενικών Προξενείων, Προξενείων, Προξενικών Γραφείων Πρεσβειών και Προξενικών Λιμεναρχείων, υποχρεούνται στην κατάρτιση και υποβολή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παρ.2 του Ν. 2949/2001, με διαβιβαστικό έγγραφο προς το Γενικό Λογιστήριο του Κράτους των μηνιαίων λογαριασμών τους, που αποτελούνται από τα εξής δικαιολογητικά:

α) Συνοπτική Κατάσταση Εσόδων και Εξόδων

β) Γραμμάτιο Εισπράξεως για τις συνολικές εισπράξεις του μήνα

γ) Συνοπτικό Απόσπασμα από το Βιβλίο Αποθήκης Ενσήμου

δ) Συνοπτικό Απόσπασμα από το Βιβλίο Αποθήκης Διαβατηρίων

ε) Συνοπτικό Απόσπασμα από το Βιβλίο Αποθήκης Εντύπων Αυτοκόλλητων Θεωρήσεων Εισόδου

στ) Βεβαίωση Τράπεζας για την ισοτιμία ΕΥΡΩ - επιτόπιου νομίσματος, κατά τα οριζόμενα από το άρθρο 3 του Ν. 2949/2001 (στις χώρες εκτός ζώνης ΕΥΡΩ).

Το διαβιβαστικό έγγραφο κοινοποιείται:

- Στη Γενική Επιθεώρηση του Υπουργείου Εξωτερικών, με αντίγραφα του συνόλου των δικαιολογητικών

- Στη ΣΤ4 Δ/νση - Τμήμα Ι του Υπουργείου Εξωτερικών και Δ΄ Δ.Ο.Υ. Αθηνών, με αντίγραφο των δικαιολογητικών (α) και (στ)

7. Οι εξαμηνιαίοι λογαριασμοί των αμίσθων Προξενικών Αρχών (άμισθα Γενικά Προξενεία και Προξενεία) υποβάλλονται με διαβιβαστικό έγγραφο, μέσω της Γενικής Επιθεώρησης του Υπουργείου Εξωτερικών στο Γενικό Λογιστήριο του Κράτους, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρ-

θρο 4 παρ. 3 του Ν. 2949/2001, συνοδευόμενοι από τα εξής δικαιολογητικά:

α) Συνοπτική Κατάσταση Εισπράξεων Εξαμήνου

β) Συνοπτικό απόσπασμα από το Βιβλίο Αποθήκης Ενσήμου

γ) Βεβαίωση Τράπεζας για την ισοτιμία ΕΥΡΩ - επιτόπιου νομίσματος, κατά τα οριζόμενα από το άρθρο 3 του Ν. 2949/2001 (στις χώρες εκτός ζώνης ΕΥΡΩ)

δ) Τραπεζική επιταγή στο όνομα Δ΄ΔΟΥ Αθηνών, για το ανήκον στο Δημόσιο ποσοστό 40% επί των εισπράξεων του εξαμήνου

8. Τα δικαιολογητικά που συνοδεύουν τους λογαριασμούς των εμμίσθων και αμίσθων Προξενικών Αρχών, θεωρούνται από τον προϊστάμενό τους και φέρουν τη σφραγίδα της Αρχής.

9. Η Γενική Επιθεώρηση του Υπουργείου Εξωτερικών παρέχει, με εγκυκλίους της, στους προξενικούς υπολόγους κατάλληλες οδηγίες για τον τρόπο τήρησης των λογιστικών βιβλίων και συμπλήρωσης των εντύπων , με υποδείγματα των οποίων εφοδιάζει τις Προξενικές Αρχές.

10. Σε παράρτημα της παρούσης εμφαίνονται οι τύποι των εν λόγω λογαριασμών.

Η απόφαση αυτή δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 1 Ιουλίου 2002

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. ΦΛΩΡΙΔΗΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

........ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ................ **ΥΠΟΛΟΓΟΣ......................................**

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ
Μηνός... χρήσεως 200......

ΧΡΕΩΣΗ

ΕΙΔΟΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ	ΕΥΡΩ 1 ΕΥΡΩ= Εγχώριο Νόμισμα	Εγχώριο Νόμισμα	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ
Α. Από διοικητικές πράξεις (πιστοποιητικά διάφορα) κλπ...............			
Από συμβολαιογραφικές και δικαστικές πράξεις..........................			
Από έκδοση διαβατηρίων..			
Από ανανέωση και θεώρηση ελληνικών και αλλοδ. διαβατηρίων			
Από διάθεση Ε.Α.Θ.Ε..			
Από διάθεση εντύπων βιβλιαρίων διαβατηρίων			
Από διάθεση Υπευθύνων Δηλώσεων Ν.1599/86...........................			
Από ναυτιλιακά τέλη			
Από είσπραξη προξενικών τελών με Γραμμάτια εισπράξεως :			
1. **Μεταφερόμενο Υπόλοιπο**, μέχρι 31/12/200 , με αριθμ.			
.... γράμματιο είσπραξεως			
2.			
3.			
4.			
5...			
6...			
7...			
ΣΥΝΟΛΟ ΜΗΝΟΣ			
Από εισπράξεις προηγούμενων μηνών			
ΓΕΝ. ΣΥΝΟΛΟ			
Β. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ με γραμμάτια εισπράξεως (φόρων και δικαιωμάτων υπέρ τρίτων)			
1...			
2...			
3...			
4...			
5.			
6...			
7.			
8...			
ΣΥΝΟΛΟ ΜΗΝΟΣ			
Από εισπράξεις προηγούμενων μηνών			
ΓΕΝ. ΣΥΝΟΛΟ			
Γ. ΑΠΟΣΤΟΛΗ από ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ή ΛΙΜΕΝΑΡΧΕΙΟ :			
1...(Αριθ. Γρ. Εισπρ............................)			
2...(» » » ....)			
3...(» » » ....)			
ΣΥΝΟΛΟ ΜΗΝΟΣ			
Από εισπράξεις προηγούμενων μηνών			
ΓΕΝ. ΣΥΝΟΛΟ			
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ Α,Β,Γ.			

Π Ι Σ Τ Ω Σ Η

ΠΛΗΡΩΜΕΣ, ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΡΑΤΟΥΜΕΝΑ ΠΟΣΑ	Σε εγχώριο Νόμισμα	ΕΥΡΩ	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ (έγκριση δαπάνης, υποβολής δικ/κών κλπ.)
Α. ΠΟΣΑ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ ΜΕ ΣΥΜΨΗΦΙΣΜΟ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΜΗΝΑ:			
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
ΣΥΝΟΛΟ			
ΣΥΝΟΛΟ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΠΟΥ ΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ με συμψηφισμό κατά τη διάρκεια της παρούσας χρήσεως, με εξαίρεση τον παραπάνω μήνα			
ΓΕΝ. ΣΥΝΟΛΟ			
Β. ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΜΗΝΟΣ			Στοιχεία αποστολής εμβασμάτων ή επιταγών
1. Σύνολο Προξ. εισπράξεων που ενεβάσθησαν στη Δ΄ Δ.Ο.Υ. Αθηνών			
2. Σύνολο ποσών που ενεβάσθησαν από είσπραξη με γραμμάτια εισπράξεως υπέρ τρίτων (φόρων αντισηκωμάτων κλπ.)			
3. Ποσά που απεστάλησαν σε Πρεσβεία ή Προξενείο			
ΣΥΝΟΛΟ ΜΗΝΟΣ			
Σύνολο προηγούμενων μηνών			
ΓΕΝ. ΣΥΝΟΛΟ			
Γ. ΠΟΣΑ ΠΟΥ ΠΑΡΑΚΡΑΤΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΕΜΑΣ :			
Κατά τη διάρκεια της τρέχουσας οικον. χρήσεως			
ΣΥΝΟΛΟ			
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ Α,Β,Γ.			

.................................200 ...

Υπόλογος

Ονομ/πώνυμο: ....

του .... Βαθμός: ....

Α.Φ.Μ.: .... Δ.Ο.Υ.: ....

.... ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ .... ΥΠΟΛΟΓΟΣ ....

ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ : από .... έως .... Χρήσεως 200................

Α΄ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΕΝΣΗΜΩΝ

Α΄ ΧΡΕΩΣΗ	ΕΥΡΩ	Β΄ ΠΙΣΤΩΣΗ	ΕΥΡΩ
Υπόλοιπο Ενσήμου στις		Κατανάλωση Ενσήμου κατά την διαχείριση	....
Παραλαβή Ενσήμου, από ΥΔΕΑΔ, με αρίθ. Πρωτοκόλλου :		Υπόλοιπο Ενσήμου στις	....
α)			
β)			
ΣΥΝΟΛΟ ΧΡΕΩΣΗΣ		ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΗΣ	

Β΄ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΒΙΒΛΙΑΡΙΩΝ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

Α΄ ΧΡΕΩΣΗ	Τεμάχια	Τιμή	ΕΥΡΩ	Β΄ ΠΙΣΤΩΣΗ	Τεμάχια	Τιμή	ΕΥΡΩ
Υπόλοιπο διαβατηρίων στις				Βιβλιάρια διαβατηρίων που διατέθηκαν κατά την διαχείριση.			....
Παραλαβή βιβλιαρίων διαβατηρίων, από ΥΔΕΑΔ, με αρ. Πρωτόκολλου :							....
α)							....
β)				Υπόλοιπο βιβλιαρίων διαβατηρίων στις			....
ΣΥΝΟΛΟ ΧΡΕΩΣΗΣ				ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΗΣ			

Γ΄ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ ΔΗΛΩΣΕΩΝ Ν. 1599/86

Α΄ ΧΡΕΩΣΗ	Τεμάχια	Τιμή	ΕΥΡΩ	Β΄ ΠΙΣΤΩΣΗ	Τεμάχια	Τιμή	ΕΥΡΩ
Υπόλοιπο εντύπων Υπευθ. Δηλώσεων (Ν.1599/86) στις				Εντυπα Υπευθύνων Δηλώσεων που διατέθηκαν κατα τη διαχείρηση.			....
Παραλαβή εντύπων Υπευθ. Δηλώσεων, από ΥΔΕΑΔ, με αρ. Πρωτοκόλλου:				Υπόλοιπο Εντύπων Υπεύθ. Δηλώσεων, στις			....
α)							
Β)							
ΣΥΝΟΛΟ ΧΡΕΩΣΗΣ				ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΗΣ			

Δ΄ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΕΝΤΥΠΩΝ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΩΝ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ ΕΙΣΟΔΟΥ (ΕΑΘΕ)

Α΄ ΧΡΕΩΣΗ	Τεμάχια	Τιμή	ΕΥΡΩ	Β΄ ΠΙΣΤΩΣΗ	Τεμάχια	Τιμή	ΕΥΡΩ
Υπόλοιπο Ε.Α.Θ.Ε. στις				* Διάθεση Ε.Α.Θ.Ε. κατά την διαχείριση			....
Παραλαβή Ε.Α.Θ.Ε., από ΥΔΕΑΔ, με αρίθ. Πρωτοκόλλου :				Κατανάλωση Ε.Α.Θ.Ε., ΑΤΕΛΩΣ			....
α)							....
β)				Υπόλοιπο ΕΑΘΕ στις			....
ΣΥΝΟΛΟ ΧΡΕΩΣΗΣ				ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΗΣ			

* Το ποσό που αναλογεί στα ατελώς καταναλωθέντα Ε.Α.Θ.Ε. που χορηγήθηκαν βάσει της κοινής αποφάσεως των Υπουργών Εξωτερικών και Οικονομικών, αρ. Φ. 610/ΤΕΛ/85/ΑΣ1042/2.7.96 (ΦΕΚ 543Β/8.7.96), αναγράφεται μόνο για λογιστική τακτοποίηση (ισοζύγιο του βιβλίου αποθήκης και του παρόντος εντύπου διαχείρησης) χωρίς να εμφανίζεται σαν είσπραξη στο τμήμα Ε΄ χρηματικής διαχείρισης, του εντύπου.

Ε΄ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

Α΄ ΧΡΕΩΣΗ	ΕΥΡΩ		Εγχώριο Νόμισμα	
Υπόλοιπο μετρητών στις				
Εισπράξεις από Προξενικά Τέλη				
Εισπράξεις από διάθεση βιβλιαρίων διαβατηρίων				
Εισπράξεις από Υπεύθυνες Δηλώσεις Ν. 1599/86				
Εισπράξεις από διάθεση Ε.Α.Θ.Ε.				
Εισπράξεις με γραμμάτια εισπράξεως (Φόροι και δικαιώματα υπέρτρίτων)				
Εισπράξεις Προξενικών Τελών με γραμμάτια εισπράξεως (άνω των 225 ΕΥΡΩ)				
Εισπράξεις με γραμμάτια εισπράξεως λόγω επιστροφής αχρεωστήτως κατεβληθέντων ποσών				
Τόκοι λ/σμού καταθέσεων προξενικών εισπράξεων				
....				
ΣΥΝΟΛΟ ΧΡΕΩΣΗΣ				
Β΄ ΠΙΣΤΩΣΗ				
♦Απεστάλησαν με επιταγές στη Δ΄ ΔΟΥ ΑΘΗΝΩΝ:				
α) Από προξενικές εισπράξεις				
β) Από φόρους (Φ.Μ.Α. κ.λ.π.)				
γ) Από τόκους λογαριασμού καταθέσεων προξενικών εισπράξεων				
♦Δικαιολογήθηκαν για δαπάνες:				
α) Με συμψηφισμό από προξενικές εισπράξεις				
β) Με εμβάσματα σε άλλες Προξενικές Αρχές				
♦Υπόλοιπο μετρητών στις				
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΗΣ				

ΣΤ΄ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΩΝ

ΧΡΕΩΣΗ		ΠΙΣΤΩΣΗ			
	Αξία	Απόδοση Παρ/κών	Αξία	Υπόλοιπο Παρ/κών	Αξία
Υπόλοιπο Παρ/κών στις					
α)........					
β)........					
γ)........					
Κατά τη διάρκεια της διαχείρησης, συστάθηκαν οι παρακάτω παρακαταθήκες					
α)........					
β)........					
Γ)........					

ΟΔΗΓΙΕΣ:

Το Έντυπο υποβάλλεται στο Ελεγκτικό Συνέδριο με τα υπόλοιπα δικαιολογητικά διαχείρισης.

Το παρόν έντυπο συντάσσεται για το οικονομικό έτος που αφορά η διαχείριση. Σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότεροι από ένας διαχειριστές κατά τη διάρκεια του ίδιου οικονομικού έτους, υποβάλλεται ξεχωριστό έντυπο από τον καθένα από αυτούς για το χρονικό διάστημα της διαχείρισης του.

.... 200....

Υπόλογος

❍

Ονομ/πώνυμο: ....

του .... Βαθμός: ....

Α.Φ.Μ.: .... Δ.Ο.Υ.: ....

ΕΠΙΤΙΜΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ....
CONSULAT HONORAIRE DE GRÈCE ....
HONORARY CONSULATE OF GREECE ....

ÉTAT SOMMAIRE - **ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ** - SUMMARY STATEMENT

.... **Εξαμήνου,** Sémestre, Semester, έτους **200**....

ΥΠΟΛΟΓΟΣ, Agent comptable, Responsible Consul : ....

ΕΙΔΟΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΣ PROVENANCES DES RECETTES TYPE OF REVENUES	ΕΥΡΩ EURO	ΔΟΛΛ. ΗΠΑ $ USA	ΕΠΙΤ. ΝΟΜΙΣΜΑ MONNAIE DU PAYS LOCAL CURRENCY	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ NOTES
Συμβολαιογραφικές, δικαστικές κ.λ.π. πράξεις Actes notariés, juridiques/Notarial and judicial acts				
Διοικητικές πράξεις, διάφορα πιστοποιητικά Divers actes administratives/Various administrative acts				
Ναυτιλιακά / Maritimes acts				
Διαβατήρια (έκδοση, ανανέωση, θεώρηση) / Passeports				
ΣΥΝΟΛΟ Εξαμήνου : **TOTAL**, des recettes du sémestre/revenues of the semester :				

ΣΥΝΟΛΟ, εισπραχθέντος ποσού κατά το εξάμηνο **TOTAL**, des recettes du sémestre/revenues of the semester		....
Ποσοστό **60%** του συνόλου για το Επιτ. Προξενείο Pourcentage **60%** pour le Consulat / for the Consulate		....
Ποσοστό **40%** του συνόλου για το Ελλην. Δημόσιο Pourcentage **40%** pour le Fisc Hell. / for the Greek State		....

* **Επιταγή αρ. / Cheque No.**
....

.... 200....

Επίτιμος Πρόξενος
Honorary Consul

* Η επιταγή εκδίδεται στο όνομα **Δ΄ ΔΟΥ ΑΘΗΝΩΝ** και αποστέλλεται **πάντοτε μέσω** της Γενικής Επιθεωρήσεως
Chèque émis à **D΄ DOY ATHINON** et **toujours envoyé par l'intermédiaire** de l'Inspectorat Général
Check remitted to **D΄ DOY ATHINON** and **always sent through** the General Inspectorate

COMPTES ANNUELS - **ΕΤΗΣΙΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ** - ANNUAL ACCOUNTS

1/1 - 31/12/200.....

ΥΠΟΛΟΓΟΣ, Agent comptable, Responsible Consul : ....

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΟΙΚ. ΕΤΟΥΣ 200..... **RECETTES / REVENUES 200**.....	ΕΥΡΩ EURO	ΔΟΛΛ. ΗΠΑ $ USA	ΕΠΙΤ. ΝΟΜΙΣΜΑ MONNAIE du pays LOCAL Currency	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ NOTES
ΣΥΝΟΛΟ εισπράξεων κατά το έτος **TOTAL,** recettes de toute l' année / revenues for the year				
Ποσοστό **60%** του συνόλου για το Επιτ. Προξ. Pourcentage **60%** pour le Cons.Hon. / for the Hon.Cons.				
Ποσοστό **40%** του συνόλου για το Ελλ. Δημόσιο Pourcentage **40%** pour le Fisc Hell. / for the Greek State				

ΕΠΙΤΑΓΕΣ 40% - Cheques 40%

Η επιταγή εκδίδεται στο όνομα **Δ΄ ΔΟΥ ΑΘΗΝΩΝ** και αποστέλλεται **πάντοτε μέσω** της Γενικής Επιθεωρήσεως
Chèque émis à **D΄ DOY ATHINON** et **toujours envoyé par l' intermédiaire** de l' Inspectorat Général
Check remitted to **D΄ DOY ATHINON** and **always sent through** the General Inspectorate

ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΠΙΤΑΓΗΣ - ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ Cheque No - Date	ΠΟΣΟ Somme / Sum	ΕΚΔΟΤΡΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑ Banque d' émission / Drawing Bank

ΚΙΝΗΣΗ ΕΝΣΗΜΟΥ, Οικον. Ετους 200..... **Mouvement du Timbre / Stamp movement 200**.....	**ΕΥΡΩ** **EURO**
Υπόλοιπο στις 31/12 του προηγούμενου έτους Solde le 31/12 de l'année précédente Total value on hand on 31/12 of the preceding fiscal year	....
Σύνολο παραληφθέντος ενσήμου καθ' όλο το έτος Ensemble du timbre réçu pendant toute l'année fiscale Total value of the stamp received during the fiscal year	....
ΣΥΝΟΛΟ / TOTAL :	....
Σύνολο καταναλωθέντος ενσήμου καθ' όλο το έτος Total du timbre consommé pendant toute l'année fiscale Total value of the stamp consumed during the fiscal year	....
Σύνολο επιστροφής ενσήμου καθ' όλο το έτος Ensemble du timbre retourné pendant toute l'année fiscale Total value of the stamp returned during the fiscal year	....
31/12/200..... **ΥΠΟΛΟΙΠΟ / BALANCE :**	....

ΑΠΟΘΗΚΗ ΕΝΣΗΜΟΥ στις 31/12 του έτους
Dépôt du timbre le 31/12 de l' année / Stamp stock on 31/12 of the year

ΕΥΡΩ / EYRO	1	3	5	10	15	20	25	37,5	50	75
ΥΠΟΛΟΙΠΟ ***τεμαχίων*** **στις 31/12 του έτους** **SOLDE,** ***en pièces*****, le 31/12 de l' année** **STOCK,** ***of pieces*****, on hand on 31/12 of the year**										

.... 200.....

Επίτιμος Πρόξενος / Honorary Consul